GBENRO **OYEDUNMOMI MATT**

# **Asst. Project Manager L-ONE LANGUAGE SOLUTIONS**

# [**www.allafricanlanguages.com**](http://www.allafricanlanguages.com)

# **[Regd.Memberb: Proz.com, TRANSLATOR without Borders, Translator café, translation gate]**

Address:No 10B, Unique Estate, Sanyo, Ibadan, Oyo-state, Nigeria.

Phone: +2348164940658

Email: gbenrooye@gmail.com

Skype: Lope Gbenro

Twitter: @firm\_strokes

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/firmstrokes-world-b9681319b>

Proz Profile**:** <https://www.proz.com/2992756>

**Professional English-Yoruba translator**

|  |  |
| --- | --- |
| **OBJECTIVE****SKILLS** | * To work as a seasoned and highly competent professional translator/proof reader/interpreter.
* A seasoned, dynamic, proficient and experienced translator/interpreter with an eye for detail and accuracy.
* A Professional drummer.
* A competent graphics designer.
* An agriculturist and an Entrepreneur.
 |

|  |  |
| --- | --- |
| **WORK****EXPERIENCE****LANGUAGE PAIRS**:**WORK EXPERIENCES (TRANSLATION)** | High Tower Group Of Schools, Ibadan.2016 & 2019BishopGate Group Of Schools, Ibadan. 2016**ENGLISH <> YORUBA, ENGLISH<>HAUSA, ENGLISH<> IGBO, ENGLISH<> PIDGIN, ENGLISH<>BINI, ENGLISH<>FULAH, ENGLISH<>ARABIC, All African Languages****YORUBA> YORUBA****Translato*r/Interpreter:* Editing/Proofreading of Subtitle: Marching to Zion Film (Preview), 765 words.****For L-one Language Solutions***Attn:* gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH>YORUBA TRANSLATION****Translation: Full text translation of AFP News Bulletin to Yoruba Language** **For: L-one Language Solutions.** *Attn***:** gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH>YORUBA TRANSLATION****Online Translation of Canva Website codes and words (March 2017)****Software used: Smartling****For: L-ONE Language Solutions***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH-BINI (Edo Language) (Dec 2017)****Translation of 1800 English Words to Bini Language** **For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH- (Nigerian) ENGLISH (Dec 2017)****Number Categorization of 19600 Tokens** **For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH-YORUBA (April 2018)****NUMBERS/SYMBOLS TRANSCRIPTON TASK FOR YORUBA LANGUAGE****For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**YORUBA – YORUBA Review Task – 3380 words (July 2018)****Software: Smartling.****For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**GOOGLE VOICE TRANSCRIPTION PROJECT (Ghana, Tanzania and Canadian English) (May 2018- Dec 2018)** **For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**ENGLISH – FULA TRANSLATION (760 words) DEC 2018****Universitat EN-div. Fulah****For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**LAKE CHAD CONFLICT REGION TRANSLATIONPROJECT (1200 words) (Jan. 2020)****ENGLISH <> HAUSA (NIG.) AND ENGLISH <> HAUSA (NIGER REPUBLIC)****For: L-ONE Language Solutions.***Attn:*gbenroadekunledavid@gmail.com**SMA Subtitle Translations (8**71 words) (Dec. 2020)**ENGLISH <> HAUSA****For: shaktienterprise***Attn:* gbenrooye@gmail.com**SMA Subtitle Translations (3133 words**) (Dec. 2020)**ENGLISH <> HAUSA****For: shaktienterprise***Attn:* gbenrooye@gmail.com**EN\_Göteborgs TR T3664-21 Aktbil 6 (1515 words)** (April 2021)ENGLISH<>FULAFor: Qualtransloc (http://www.qualtransloc.com/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comENGLISH TO YORUBA, PROOFREADING TASK TYPE, TRANSLATIONS SERVICES (831 W0RDS) (APRIL 2021**)****FOR: L-ONE LANGUAGE SOLUTIONS.***Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish South-Africa & English Nigeria | one-off project, Netflix one-off Quantity check survey. (june 2021)**FOR:**[www.bayan-tech.com](http://www.bayan-tech.com/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comData Validation Project – Yoruba (350,000 Audio files) (July 2021)**FOR:**[www.eccellente.in](http://www.eccellente.in/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comAllocation - Transcription project – Wolof(350,000 Audio files) (Aug 2021)**FOR:**[www.eccellente.in](http://www.eccellente.in/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comNFLX\_2108\_P7825 - TW - 22490299 - CI\_ In context review\_Payments Page Survey- NG – 16155 words (Aug 2021)**FOR:**[www.bayan-tech.com](http://www.bayan-tech.com/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish to Nigerian Pidgin English Proofreading Project - 2442 words (August 2021)**FOR:**<http://ealanguagesolutions.com/>*Attn:* gbenrooye@gmail.comO-18524-TRA-009 English to Yoruba***(HEPP African Community Education\_FY22\_EN/ IDPH Demographic Form \_FY22\_Final/ IDPH Post-Survey FY22)-*** 1700 words (September 2021) *Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish to Hausa Migration Project - 1700 words (October 2021)**FOR:**<http://ealanguagesolutions.com/>*Attn:* gbenrooye@gmail.comHausa to English Back Translation Project - 180 words (October 2021)**FOR:**<http://ealanguagesolutions.com/>*Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish to Hausa CogDev Review Proofreading Project - 134 words (November 2021)**FOR:**<http://ealanguagesolutions.com/>*Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish to Fulani Project – 30 words (December)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.comO-142076-TEP-001 FULANI English to Fulani – 100 words (December)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.comO-2021-01141 ENGLISH TO YORUBA – 400 words (January)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.comO-114701-TEP-001 ENGLISH TO FULANI – 350 words (January)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.comO-0245-TRA-001 ENGLISH TO FULANI – 100 words (February)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.com O-0252-TRA-001 FULANI – 140 words (February)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.com Edo Transcription/ Project - 1 minute Audio Transcription (March)**FOR:**<http://ealanguagesolutions.com/>*Attn:* gbenrooye@gmail.comEdo to English Translation Project – 1 minute Audio (March)**FOR:** Zola.Omari@sawa-tech.net | [https://sawa-tech.com](https://sawa-tech.com/) *Attn:* gbenrooye@gmail.comO-0354-TRA-003 O-0354-TRA-003 Fulani – 220 words (May)**FOR:** maja.milanovic@hybridlynx.com, samspring.raiden@gmail.com.*Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish-Yoruba New project 096\_05/2022 English-Yoruba (May)**FOR:** andreea.tanasescu@qualtransloc.com**|**[www.qualtransloc.com](http://www.qualtransloc.com/)*Attn:* gbenrooye@gmail.com ENGLISH TO FULANI RASberry - New Task Proposal [ Freelance Task 30713 ] [ Job assignment O-21-00088062-TEP-085 | English to Fulah ]- 1810 words (June 2022)**FOR:**[www.bayan-tech.com](http://www.bayan-tech.com/)*Attn:* gbenrooye@gmail.comEnglish-Yoruba Tourette Translation 28000 words (August 2022)**FOR:** www.allafricanlanguages.com*Attn:* gbenrooye@gmail.com |

|  |  |
| --- | --- |
| **EDUCATION** | 2017- Present The Federal University Of Agriculture Abeokuta, Ogun State, Nigeria.Degree in Agricultural Administration and Psychology (Double honors)  December 2015The Federal Polytechnic, Ado-Ekiti, Ekiti State, Nigeria. National Diploma in Civil Engineering July 2012**Oba Akinyele Memorial High School, Ibadan, Oyo state, Nigeria.** Senior School Leaving Certificate PROFESSIONAL CERTIFICATION May 2010Say No To Female circumcision **Justice Development & Peace Commission. (JDPC)** |

CAT TOOLS. **MemoQ, SDL Trados, MemSource, Microsoft word, Powerpoint Etc.**

|  |  |
| --- | --- |
| **REFERENCES** | References available on request |